

# Agencija za mobilnost i programe Europske Unije

## Program za cjeloživotno učenje *Lifelong Learning Programme*

### COMENIUS SEMINAR

Zagreb, 14. listopad 2011. godine



# Pregled izlaganja

- Izazovi pred kojima se nalazi EU
- Odgovor na izazove
- Agencija za mobilnost i programe EU
- Program za cjeloživotno učenje
- Potprogram Comenius





# Izazovi s kojima se susrećemo

- Globalizacija
- Tehnološka revolucija
- Gospodarska kriza
- Galopirajući rast tržišta Brazila, Rusije, Indije i Kine
- Starenje populacije
- Manji broj mladih ljudi





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Koji je odgovor Europske unije?

- ostvariti napredno društvo znanja
- stvoriti održiv ekonomski razvoj
- bolja i više radnih mesta
- postići društvenu koheziju





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

Europa 2020

Pametan rast

Održiv rast

Uključiv rast



Obrazovanje i kultura  
Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura  
Program 'Mladi na djelu'



Mladi  
euryxess  
RESEARCHERS IN MOTION



# Europa 2020- ciljevi

- 75 % populacije u dobi između 20- 64 godina treba biti zaposleno.
- 3 % BDP-a EU treba investirati u istraživanje i razvoj.
- Treba ispuniti klimatsko-energetske ciljeve „20/20/20“ (uključujući i povećanje do 30 % smanjenja emisije ukoliko okolnosti dopuštaju)
- Postotak osoba koje rano napuste školovanje trebao bi biti ispod 10 %, a najmanje 40 % mlađe generacije trebalo bi završiti tercijarni stupanj obrazovanja.
- 20 milijuna manje ljudi trebalo bi biti u opasnosti od siromaštva.





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# 7 inicijativa Europske komisije



Digitalni program za EU



Resursno  
učinkovita Europa



Program za nove  
vještine i radna  
mjesta



Unija inovacija



Europska platforma  
protiv siromaštva i  
socijalne isključenosti



Mladi u pokretu



Industrijska politika  
za globalizacijsko doba



Program za cjeeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura  
Program 'Mladi na djelu'





- Modernizacija obrazovnog sustava
- Promocija visokog obrazovanja za društvo znanja
- Podrška snažnom razvoju i promociji u učenju i zapošljavanju
- Okvir za zapošljavanje mladih

Youth on  
the Move

# Agencija za mobilnost i programe EU

Misija

Pružanje prilike za  
međunarodno iskustvo i  
obrazovanje svim  
građanima Hrvatske

Vizija

Postati središnja točka za  
aktivnosti mobilnosti u RH,  
prepoznatljiva po svojoj  
kvaliteti, transparentnosti i  
odgovaranju na potrebe  
obrazovanja i tržišta rada.



# Programi u nadležnosti

## AMPEU provodi programe EU koji su namijenjeni:

- predškolskoj dobi
- osnovnom i srednjem obrazovanju
- visokoškolskom obrazovanju
- obrazovanju odraslih
- udrugama mladih
- znanstvenicima



- Program za cjeloživotno učenje
- Program Mladi na djelu
- EURAXESS i iSEEMob, People
- Erasmus Mundus, Bolonja eksperti, CEEPUS, Tempus
- Europass, Euroguidance, Eurodesk





- Republika Hrvatska službeno od 1. siječnja 2011. godine postala dio Europass inicijative
- Portfelj od 5 dokumenata nastalih s ciljem predstavljanja stečenih vještina i kvalifikacija na jasan i usporediv način
- Europass životopis, Europass jezična putovnica, Europass mobilnost, Europass dodatak svjedodžbi, Europass dopunska isprava o studiju
- Podrobnije obavijesti pod: [www.europass.hr](http://www.europass.hr)





- Besplatni info servis Europske komisije
- Mreža od lokalnih i regionalnih 1200 partnera iz 33 države
- Pruža informacije o europskim mogućnostima i politikama za mlade ([www.eurodesk.eu](http://www.eurodesk.eu))
- Surađuje s regionalnim info centrima u Osijeku, Rijeci, Splitu i Zagrebu
- Kontakt: eurodesk@mobilnost.hr

**eurodesk**



- Republika Hrvatska službeno od 1. siječnja 2011. godine postala dio Euroguidance mreže
- Promicanje europske dimenzije u profesionalnom usmjeravanju i pružanje informacija o cjeloživotnom profesionalnom usmjeravanju i mobilnosti
- Namijenjen osobama koje se bave profesionalnim usmjeravanjem u zapošljavanju i obrazovanju na svim razinama
- Kontakt: [euroguidance@mobilnost.hr](mailto:euroguidance@mobilnost.hr)



# Program za cjeloživotno učenje

## DECENTRALIZIRANE AKTIVNOSTI

U nadležnosti nacionalnih agencija –  
**AMPEU** (mobilnosti, partnerstva, stu. posjeti)

### Comenius

Predškolsko i školsko obrazovanje

### Erasmus

Visokoškolsko obrazovanje

### Leonardo da Vinci

Strukovno obrazovanje i osposobljavanje

### Grundtvig

Obrazovanje odraslih

## CENTRALIZIRANE AKTIVNOSTI

U nadležnosti EACEA, Bruxelles  
osim **STUDIJSKI POSJETI**

### Transverzalni Program

Suradnja i inovacija u cjeloživotnom učenju, učenje jezika, IKT, širenje rezultata Programa

### Jean Monnet Program

Podrška institucijama i aktivnostima u području europskih integracija



# Zemlje sudionice Programa za cjeloživotno učenje



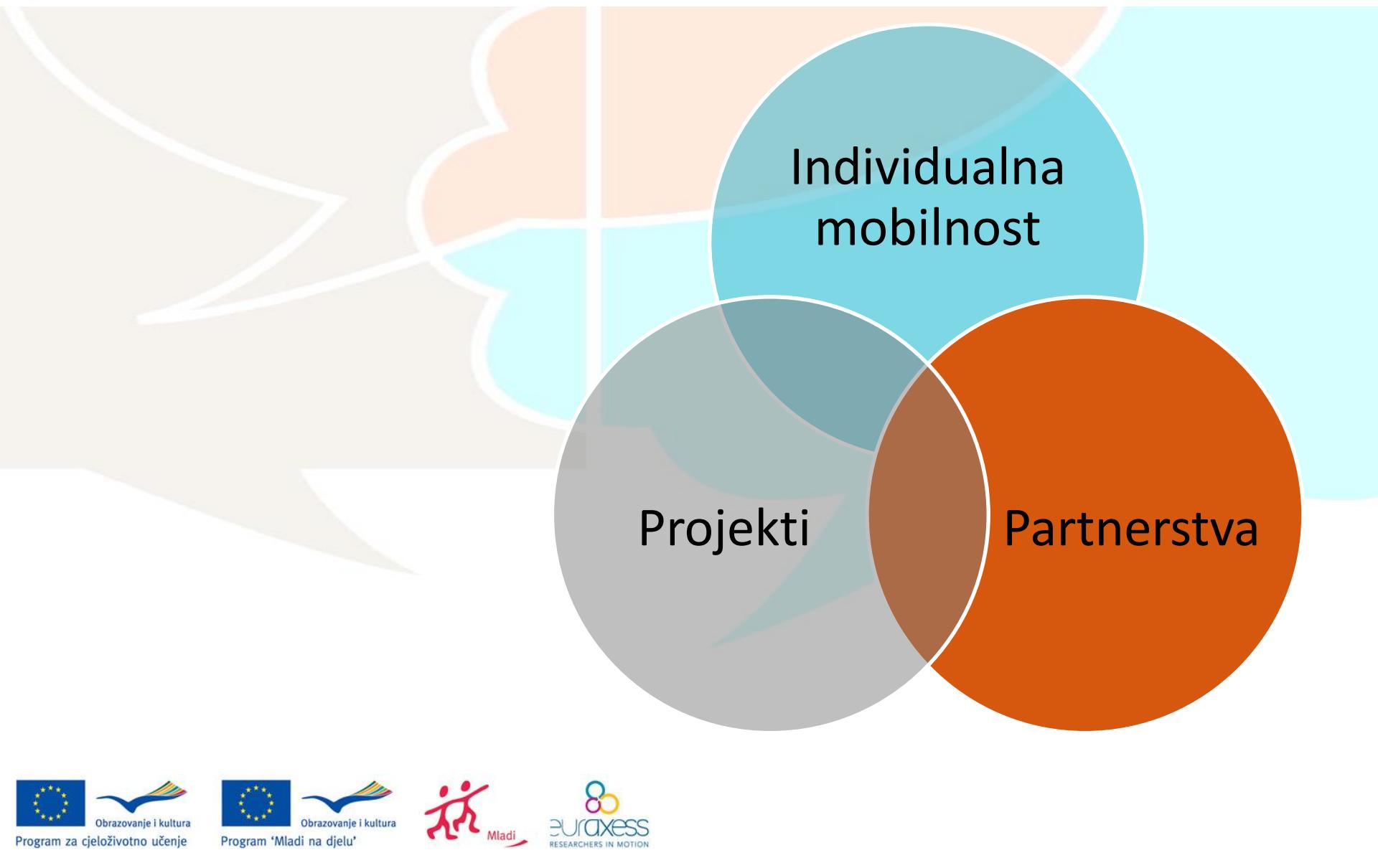
- 27 država članica EU
- Države EFTA-e (Island, Lihtenštajn, Norveška i Švicarska)
- Turska, Hrvatska
- ‘Prekomorske zemlje i teritoriji’\*
- ‘Treće zemlje’ – samo za Multilateralne projekte i mreže

\* Korisnici mogu ići u te destinacije



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# 3 osnovne vrste aktivnosti



Individualna  
mobilnost

Projekti

Partnerstva



## Mobilnost

## Partnerstva

## Prijenos inovacija

- Poboljšanje strukovnih znanja i vještina učenika/naučnika kroz obavljanje međunarodne stručne prakse
- Profesionalno usavršavanje nastavnika strukovnih predmeta kroz razmjenu iskustava s europskim kolegama, sudjelovanje na treninzima i ostalim oblicima stručnog usavršavanja
- Suradnja s inozemnim ustanovama iz područja strukovnog obrazovanja na temama od zajedničkog interesa
- Prijenos postojećih dobrih praksi u drugim državama u nacionalni kontekst s ciljem unaprjeđenja strukovnog obrazovanja
- Učenje stranih jezika i razumijevanje kulturnih razlika





## Stručna usavršavanja

### Radionice

## Posjeti i razmjene

### Volonterski projekti za starije

## Partnerstva

### Asistenti

- iskustvo usavršavanja, rada i života u drukčijem obrazovnom, kulturnom i društvenom okruženju
- poboljšanje stručnih kompetencija andragoga i ostalih osoba iz područja podučavanja odraslih
- Brojne obrazovne mogućnosti za obrazovne učenike kroz sudjelovanje u partnerstvima, pohađanje Grundtvig radionica i volontiranje
- veći stupanj samostalnosti, kulturna obogaćenost, poboljšano znanje stranog jezika
- povećanje zapošljivosti odraslih osoba





## Mobilnost studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja

Intenzivni programi

Erasmus intenzivni jezični tečajevi

Pripremni posjeti

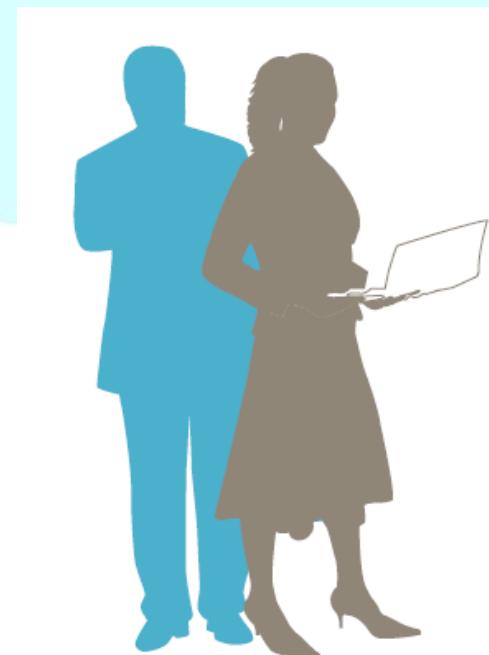
- Najpoznatiji europski program akademske mobilnosti, od 1987. godine do sada više od 2 milijuna mobilnih studenata
- Iskustvo života i rada u drugičjem akademskom, kulturnom i društvenom okruženju
- Razvijanje i jačanje suradnje europskih visokih učilišta
- Povećanje stupanja transparentnosti i kompatibilnosti visokoškolskih kvalifikacija stečenih u Europi
- Poboljšanje suradnje između visokih učilišta i gospodarskog sektora



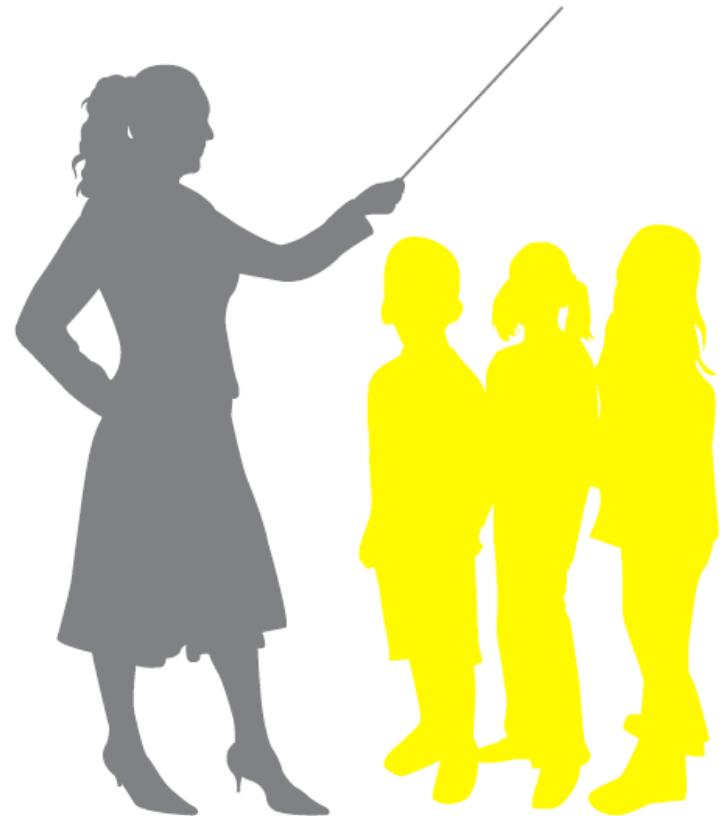


# Studijski posjeti

- Pokrivaju obrazovnu vertikalu; od vrtića do visokog obrazovanja i obrazovanja odraslih
- Promiču suradnju na europskoj razini u područjima koja pokrivaju dva ili više potprograma Programa za cjeloživotno učenje
- Promiču kvalitetu i transparentnost u sustavima obrazovanja i osposobljavanja zemalja sudionica Programa za cjeloživotno učenje
- Omogućuju praćenje novih trendova u obrazovanju i osposobljavanju, dobre prakse, te razmjenu iskustava.
- Biranje tema – iz Kataloga studijskih posjeta koji sadrži preko 200 studijskih posjeta



# Comenius





### CILJEVI

- **mobilnost** nastavnika i nenastavnog osoblja i učenika

- usavršavanje **stranih jezika** i razumijevanje različitosti **europskih kultura i njihovih vrijednosti**

- **suradnja i europska dimenzija**  
u obrazovanju

- stjecanje i usavršavanje **znanja, vještina i kvalifikacija**





### DECENTRALIZIRANE AKTIVNOSTI

Nacionalna agencija (AMPEU)

### CENTRALIZIRANE AKTIV.

Izvršna agencija (EACEA)

#### INDIVIDUALNA MOBILNOST:

STRUČNO USAVRŠAVANJE

PRIPREMNI POSJETI

ASISTENTI / UGOŠĆIVANJE  
ASISTENATA

INDIVIDUALNA MOBILNOST  
UČENIKA (OD 2012.)

#### SURADNJA USTANOVA:

ŠKOLSKA  
PARTNERSTVA:  
MULTILATERALNA /  
BILATERALNA

REGIO  
PARTNERTSVA

MULTILATERALNI PROJEKTI

MULTILATERALNE MREŽE

POP RATNE MJERE

### eTWINNING





## Što?

odlazak u inozemstvo s ciljem usavršavanja vještina iz područja metodike, osposobljavanja, savjetovanja i menadžmenta te šireg razumijevanja školskog obrazovanja u Europi.

## Za koga?

Nastavno i nenastavno osoblje u predškolskom odgoju, srednjem i općem obrazovanju, obrazovanju odraslih

(*odgojitelji, nastavnici, profesori, ravnatelji, pedagozi, defektolozi, knjižničari i sl.*)

## Koliko traje?

Od 1 dana do 6 tjedana



## Što?

boravak na stručnoj praksi u stranoj ustanovi (vrtiću ili školi) s ciljem unaprijeđenja nastavničkih vještina, učenja i usavršavanje stranih jezika, podizanje europske dimenzije

## Za koga?

za studente nastavnog usmjerenja i nastavnike bez radnog iskustva

## Koliko traje?

Od 13 do 45 tjedana



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Ugošćivanje Comenius Asistenata

## Što?

**Ugošćivanje** budućih nastavnika i nastavnika bez iskustva na stručnoj praksi u svojoj ustanovi (vrtiću ili školi) s ciljem podizanje europske dimenzije

## Za koga?

za škole i vrtiće

## Koliko traje?

Od 13 do 45 tjedana



# Individualna mobilnost učenika

**Što?**

**pohađanje nastave učenika** u školi partneru iz projekta školskog partnerstva

**Za koga?**

za učenike srednjih škola starije od 14 godina čije škole imaju/imale  
Comenius školsko partnerstvo

**Koliko traje?**

Od 3 mjeseci do 1 školske godine



# Pripremni posjeti

**Što?**

- Pripremni posjet partnerskoj ustanovi
- Kontakt seminar

**Zašto?** za uspostavu partnerskog odnosa ustanova

**Za koga?** za ustanove koje žele surađivati s ustanovama iz Europe

**Koliko traje?** 1- 5 dana (dani na putu uključeni)



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# eTwinning

The screenshot shows the eTwinning homepage with a blue header featuring the eTwinning logo and a login form. Below the header is a navigation bar with links: NEWS, INSPIRATION, PROFESSIONAL DEVELOPMENT, TOOLS, AWARDS, and HELP. An RSS feed icon is also present.

**Welcome to eTwinning**  
The community for schools in Europe  
★ Get started ★  
**REGISTER NOW!**

**Today in eTwinning**  
There are:  
▷ 120630 active members  
▷ 4420 active projects

**Latest member:**  
Filipe Barros  
Agrupamento Vertical de Escolas de Cristelo

**Latest project:**  
▷ The landscapes of our region

**Schools have the energy to build a sustainable future**  
A new project kit on Intelligent energy education is now available for eTwinning.  
**U4energy**

**Building on the eTwinning Weeks**  
While this October's autumn campaign may be over, eTwinners are encouraged to continue promoting eTwinning both on and offline.

**Browse schools, people, projects**  
By subjects: Select subject ▾  
Art, Astronomy, Biology, Chemistry, Citizenship, Classical Languages (Latin & Greek), Cross Curricular Design and Technology, Drama, Economics, Environmental Education, Ethics  
By location: Select country ▾  
Map of Europe showing member countries.

[www.etwinning.net](http://www.etwinning.net)



# Comenius bilateralna školska partnerstva

- suradnja **2** škola iz 2 države LLP-a (1 EU)
- **jezično** usmjerena
- **razmjena učenika** (najmanje 10 ili 20 učenika, starijih od 12 god., najmanje 10 dana)
- teme od zajedničkog interesa ili važnosti za obje partnerske ustanove
- projektne aktivnosti integrirane u školske programe učenika
- finansijska potpora za broj mobilnosti 12 ili 24
- zajednička prijava koju svaki od partnera podnosi svojoj nacionalnoj agenciji (**Rok: 21. 02. 2012.**)



# Comenius multilateralna školska partnerstva

- škole i vrtići
- suradnja **najmanje 3 ustanove** iz najmanje 3 države LLP-a (1 EU)
- 1 od ustanova koordinator
- teme od zajedničkog interesa ili važnosti za obje partnerske ustanove
- projektne **aktivnosti integrirane** u aktivnosti / obrazovne programe ustanove
- finansijska potpora za broj mobilnosti 4, 8, 12 ili 24
- zajednička prijava koju svaki od partnera podnosi svojoj nacionalnoj agenciji (**Rok: 21. 02. 2012.**)



# Comenius Regio partnerstva

- Suradnja **2 regija** država LLP-a (1 EU) na projektu
- Svaka regija mora uključiti konzorcij od:
  - **lokalne ili regionalne vlasti** s ulogom u obraz. (nositelj projekta)
  - najmanje **1 škola ili vrtić**
  - najmanje **1 lokalni partner** (muzej, knjižnica, klub....)
- finansijska potpora
  - za broj mobilnosti 4, 8, 12 ili 24 ovisno o udaljenosti
  - **projektne aktivnosti (do 25.000,00 EUR)**
- zajednička prijava koju svaki od partnera (lokalna ili regionalna vlast: grad, općina, županija) podnosi svojoj nacionalnoj agenciji  
**(Rok: 21. 02. 2012.)**



# Pregled rokova - Comenius

| Aktivnost                             | Krajnji rok za prijavu                             | Planirana objava rezultata natjecaja | Razdoblje u kojem se mogu realizirati aktivnosti   | Najkraće trajanje aktivnosti | Najduže trajanje aktivnosti |
|---------------------------------------|--|--------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|
| <b>Stručna usavršavanja</b>           | <b>16.01.2012.<br/>30.04.2012.<br/>17.09.2012.</b> | U roku 10 tjedana od kraja roka      | 1. rok od 1. 5. 2012.<br>2. rok od 1.9.2012<br>3. rok od 1.1. 2013.<br>Najkasniji početak 30. 4. 2013. | 1 dan                        | 6 tjedana                   |
| <b>Ugošćivanje Comenis asistenata</b> | <b>31.01.2012.</b>                                 | Svibanj 2012.                        | 01.08. 2012. - 31. 07. 2013.   | 13 tjedana                   | 45 tjedana                  |
| <b>Comenius Asistenti</b>             | <b>31.01.2012.</b>                                 | Svibanj 2012.                        | 01.08. 2012. - 31. 07. 2013.   | 13 tjedana                   | 45 tjedana                  |
| <b>Pripremni posjeti</b>              | <b>Naknadno</b>                                    | U roku 6 tjedana od kraja roka       | aktivnosti moraju završiti najkasnije 30. 4. 2013.   | 1 dan                        | 5 dana                      |
| <b>Individualna mobilnost učenika</b> | <b>01.12.2011.</b>                                 | veljača/ožujak 2012.                 | 01.08.2012.-31.07.2013   | 3 mjeseci                    | 1 šk. god.                  |
| <b>Školska Partnerstva</b>            | <b>21.02.2012.</b>                                 | Srpanj 2012.                         | 01.08.2012.-31.07.2014   | 2 godine                     | 2 godine                    |
| <b>Regio partnerstva</b>              | <b>21.02.2012.</b>                                 | Srpanj 2012.                         | 01.09 2012. - 31.08.2014.  | 5 dana                       | 10 dana                     |
| <b>Studijski posjeti</b>              | <b>30.3.2012.<br/>12.10.2012.</b>                  | U najkraćem mogućem roku             | rujan 2012. – veljača 2013.<br>ožujak – lipanj 2013.   | 3 dana                       | 5 dana                      |





## Comenius Multilateralni projekti

ŠTO: poboljšanje početnog osposobljavanja ili stručnog usavršavanja učitelja, poboljšanja kvalitete nastave i učenja u razredu (npr. novi nastavni program, seminar za osposobljavanje, metodologije, nastavne strategije, nastavnog materijala)

ZA KOGA: Za ustanove ili organizacije koje pružaju početno osposobljavanje ili stručno usavršavanje nastavnika, škole, ostale ustanove ili organizacije, udruge, tijela, poduzeća aktivna u području obrazovanja

SUDIONICI: Najmanje 3 partnera iz 3 države sudionice

TRAJANJE: 1-3 godine

# Comenius centralizirane aktivnosti

## Comenius Multilateralne mreže

ŠTO: potiču umrežavanje obrazovnih ustanova i organizacija radi promicanja europske suradnje i inovacija u školskom obrazovanju

ZA KOGA: Za ustanove ili organizacije koje pružaju početno osposobljavanje ili stručno usavršavanje nastavnika, škole, ostale ustanove ili organizacije , udruge, tijela, poduzeća aktivna u području obrazovanja

SUDIONICI: Najmanje 6 partnera iz 6 država sudionica Programa

TRAJANJE: 3 godine

## Comenius Popratne mjere

ŠTO: podrška raznim aktivnostima koje nisu formalno prihvatljive u okviru glavnih sektora programa, no jasno doprinose postizanju ciljeva programa.

Projekti trebaju:

- podizati svijesti o važnosti europske suradnje u školskom obrazovanju i predškolskom odgoju
- poboljšavati implementaciju COM programa
- diseminirati

KAKO: Aktivnosti se mogu provoditi u obliku konferencija, seminara, studija, analiza, promo kampanja, povećanje vidljivosti programa

TRAJANJE: 1 godina



# Pregled rokova – Comenius centralizirane aktivnosti

| Aktivnost               | Krajnji rok za prijavu | Planirana objava rezultata natječaja | Razdoblje u kojem se mogu realizirati aktivnosti | Najkraće trajanje aktivnosti | Najduže trajanje aktivnosti |
|-------------------------|------------------------|--------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|
| Multilateralni projekti | <b>2.2.2012.</b>       | Lipanj 2012.                         | 1.10.2012 – 1.10.2015.                           | 1 godina                     | 3 godine                    |
| Multilateralne mreže    | <b>2.2.2012.</b>       | Lipanj 2012.                         | 1.10.2012 – 1.10.2015.                           | -                            | 3 godine                    |
| Popratne mjere          | <b>2.2.2012.</b>       | Lipanj 2012.                         | 1.10.2012 – 1.10.2013.                           | -                            | 1 godina                    |



# Prikaz Comenius sredstava

2011

**981.686 €**

**618.500 € Školska PA**

**159.068 € IST**

**108.056 € Regio PA**

**38.944 € C. Asistenti**

**28.000 € Pripremni pos.**

2010

**342.533 €**

**227.500 € Školska PA**

**79.988 € Stručno usavršavanje (IST)**

**35.035 € Pripremni posjeti**

2009

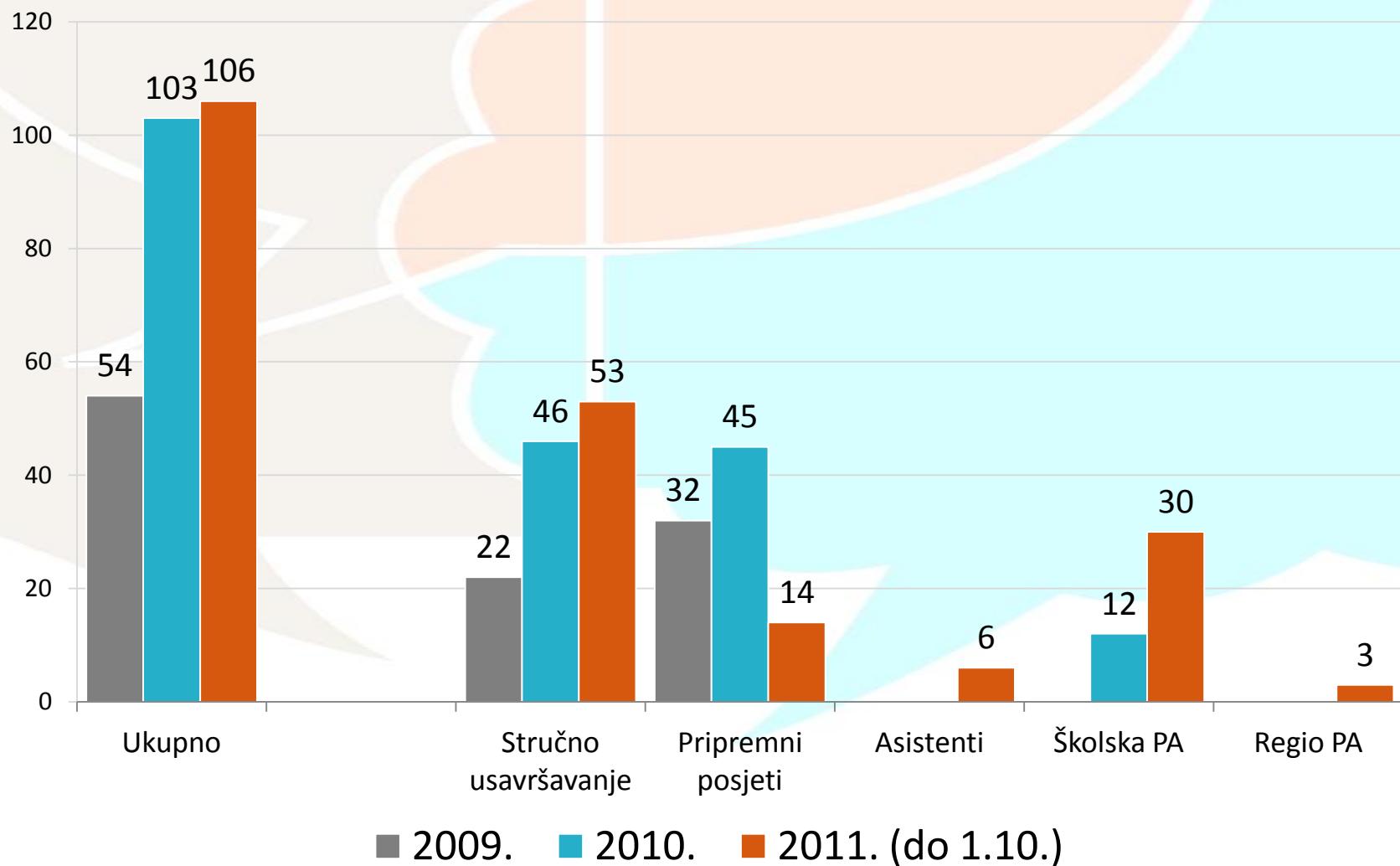
**75.969 €**

**49.037 € Stručno usavršavanje (IST)**

**26.932 € Pripremni posjeti**



# Comenius - broj korisnika





# Broj mobilnosti

|                   | Comenius     | Leonardo da Vinci | Erasmus      | Grundtvig  | Transverzalni |
|-------------------|--------------|-------------------|--------------|------------|---------------|
| 2009.             | 54           | 56                | 313          | 35         | 17            |
| 2010.*            | 335          | 222               | 632          | 116        | 34            |
| 2011.*            | 822          | 426               | 1272         | 219        | 28            |
| <b>SVEUKUPNO:</b> | <b>1.211</b> | <b>1.398</b>      | <b>2.217</b> | <b>370</b> | <b>79</b>     |

\* Preliminarni podaci



- Poziv na natječaj
- Strateški prioriteti 2012.
- Vodič kroz Program za cjeloživotno učenje (I. – Opće odredbe, II.a - Potprogrami i aktivnosti, II.b Opis pojedinačnih aktivnosti)
- Nacionalna pravila za prijavitelje
- Prijavni obrasci





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

Hvala na pozornosti!

**Agencija za mobilnost i programe EU**

**Gajeva 22**

**10000 Zagreb**

[www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)

[comenius@mobilnost.hr](mailto:comenius@mobilnost.hr)

**01/ 5005 635**





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Radionice

**1.) Partnerstva – dvorana Panorama**

**2.) Individualna mobilnost – dvorana Opera**